

1. D.: Rüste dich mit Mut und Standhaftigkeit, schöner Jüngling!—Die Fürstin—
 2. D.: hat mir aufgetragen, dir zu sagen—
 3. D.: dass der Weg zu deinem künftigen Glücke nunmehr gebahnt sei.
 1. D.: Sie hat jedes deiner Worte gehört;—sie hat—
 2. D.: jeden Zug in deinem Gesichte gelesen,—
 3. D.: hat beschlossen, dich ganz glücklich zu machen.—
 Hat dieser Jüngling, sprach sie, auch so viel Mut und Tapferkeit, als er zärtlich ist, o, so ist meine Tochter ganz gewiss gerettet.
Tam.: Kommt, Mädchen, führt mich!—Sie sei gerettet!—
 Das schwöre ich bei meiner Liebe, bei meinem Herzen!
 (Kürzer starker Donner.) Ihr Götter, was ist das? (Es wird dunkel.)
Die 3 D.: Fasse dich!
 1. D.: Es verkündet die Ankunft unserer Königin. (Donner.)
Die 3 D.: Sie kommt!—(Donner.) Sie kommt!—(Donner.)
 Sie kommt!—(Donner.) Die Berge teilen sich, man erblickt einen Sternenkimmel und den Thron der Königin der Nacht.)

- 1st L.: Prepare yourself with courage and steadfastness, noble Prince, for the Queen—
 2nd L.: bade me to tell you—
 3rd L.: that the path to your future happiness now lies open to you.
 1st L.: She has heard every word you said. She has—
 2nd L.: read every expression of your features,—
 3rd L.: decided to make you completely happy. "Oh, if this youth", said she, "is as zealous and brave as he is kind-hearted, then my daughter will certainly be saved!"
Tam.: Come, maidens, lead me. She shall be saved! I swear it by my love and by my heart. (Short, loud thunder.) Ye Gods! What is that? (It becomes dark.)
The 3 L.: Take heart!
First Lady: That betokens the arrival of our Queen. (Thunder.)
The 3 L.: She comes! (Thunder.) She comes! (Thunder.) She comes! (Thunder.) The mountains part; against a starry heaven the Queen of the Night's throne is revealed.)

No. 4. Recitative and Aria

Allegro maestoso

Recit.
 Queen of the Night (steps forward with Tamino)

O zitter nicht, mein lieber Sohn du bist unschuldig, weise, fromm.
 Oh, tremble not, my son, a - rise. For you are guiltless, no-ble, wise.

Ein Jüngling, so wie du, vermag an besten dies tief-gebeugte
 A gen-tle youth like you could, like no oth-er, Console the bit-ter